Hinweise zur griechischen Grammatik

(Morphologische und syntaktische Besonderheiten)

1. Aussprache-, Schreib- und Betonungsschwierigkeiten
2. Übersicht „a-Deklination“
3. Entsprechung der Pronomina und Pronominaladverbien
4. Übersicht „Augment“
5. Definition einer Verbform
6. Personalendungen
7. Verba liquida (Verben auf λ, ϱ, ν)
8. Stammformen der Verben mit Wurzelaortist (außer ἵστημι)
9. Stammformen der vier wichtigsten μι-Verben
10. Die Bedeutung des Mediums im Griechischen
11. Übersicht über die Formen der Partizipien
12. Verbalaspekt und Zeitstufe beim Partizip
13. Vom Participium coniunctum zum Genitivus absolutus
14. Der Unterschied zwischen Imperfekt und Aorist
15. Der Konjunktiv (Formen und Bedeutung)
16. Der Optativ (Formen und Bedeutung)
17. Die Wunschsätze
18. Die Konditionalsätze
19. Der Accusativus cum infinitivo (AcI)
20. Infinitiv oder AcI? – Zusammenfassende Übungen
21. Reflexivität
22. Der Akkusativ des inneren Objekts als „Figura etymologica“

Aussprache-, Schreib- und Betonungsschwierigkeiten

1. Konsonanten:

γ vor κ, γ, χ und ξ = nasaliert (wie Engel, Onkel usw.)
θ = t^h
φ = f (= ph wie Philipp)
στ = s-ch (nicht: sch-)
στ, σπ = s-t, s-p (nicht: scht-, schp-)
τι = t-i (nicht: zi-)
ζ = ds

2. Vokale:

η, ω = lang ε, ο = kurz α, ι, υ = lang oder kurz

3. Diphthonge:

αι = ai (a-i)
ει = ei (e-i)
αυ = au
ου = u (lang)
υι = ü (lang)
ευ
οι
ηυ
} = oi (wie Eule)

4. Iota sub- bzw. adscriptum:

Es handelt sich hier um das verstummte Iota eines ursprünglichen Langdiphthongs; es wird nicht mehr gesprochen.

Αι, Ηι, Ωι = Iota adscriptum (neben Majuskeln)
ᾳ, ῃ, ῳ = Iota subscriptum (unter Minuskeln)

5 Spiritus:

Jedes Wort, das mit einem Vokal oder Diphthong beginnt, erhält einen Spiritus:

῾ = spiritus asper, h-
᾽ = spiritus lenis, kein h

Jedes mit Rho beginnende Wort erhält den Spiritus asper. Die Spiritus stehen vor Majuskeln, aber über Minuskeln; bei Diphthongen über dem zweiten Vokal.

῾A, ἁ ῾E, ἑ ῾H, ἡ ῾I, ἱ ῾O, ὁ ῾Υ, ὑ ῾Ω, ὡ
᾽A, ἀ ᾽E, ἐ ᾽H, ἠ ᾽I, ἰ ᾽O, ὀ ᾽Υ, ὐ ᾽Ω, ὠ

῾P, ῥ

Aἰ, αἰ = Hai, hai
Aἰ, αἰ = Ai, ai

Vgl. Iota ad- bzw subscriptum: ῾Αι, ᾁ = Hā, hā
᾽Αι, ᾀ = Ā, ā

6. Die Kombination von Akzent und Spiritus:

Die Kombination Akzent + Spiritus steht vor Majuskeln, aber über Minuskeln; bei Diphthongen über dem zweiten Vokal.

Der Spiritus kommt vor den Akut oder Gravis, aber unter den Zirkumflex.

Ἄ, ἄ	Ἔ, ἔ	Ὧ, ὧ	Οἳ, οἳ
Ἅ, ἅ	Ἕ, ἕ	Ὥ, ὥ	Οἵ, οἵ

7. Akzentregeln:

Für die Betonung eines mehrsilbigen griechischen Wortes kommen nur die drei letzten Silben in Frage.

Der Akut steht auf langen und kurzen Silben, und zwar
- auf der letzten Silbe ohne Einschränkung (nur wird er im Satzinnern durch den Gravis ersetzt),
- auf der vorletzten Silbe, wenn die letzte Silbe lang ist,
- auf der drittletzten Silbe nur, wenn die letzte Silbe kurz ist.

Der Zirkumflex steht nur auf langen Silben, und zwar
- auf der letzten Silbe ohne Einschränkung,
- auf der vorletzten Silbe, wenn die letzte Silbe kurz ist,
- nie auf der drittletzten Silbe.

x x x́	ὠκεανός. (aber: ὠκεανὸς καὶ ἥλιος.)	[Oxytonon]
x x́ –	Ἀριστείδης	[Paroxytonon]
x́ x ⏑	ἄνθρωπος (aber: ἀνθρώπους)	[Proparoxytonon]
x x ⁼	Ἑρμῆς	[Perispomenon]
x ⁼ ⏑	δῆμος (aber: δήμους)	[Properispomenon]

8. Enklitika:

a) Einsilbige Enklitika verlieren immer ihren Akzent, teils mit, teils ohne Veränderung in der Betonung des davorstehenden Wortes, an das sich das Enklitikon "anlehnt":

x x x́ x	ὠκεανός τε	
x x́ x x	λόγος τε	
x́ x ⏑́ x	ἄνθρωπός τε	
x x ⁼ x	Ἑρμῆς τε	
x ⁼ ⏑́ x	δῆμός τε	

b) Zweisilbige Enklitika behalten ihren Akzent nach einem Wort mit Akut auf der vorletzten Silbe; ansonsten gelten die Regeln der einsilbigen Enklitika:

x x́ x xx	λόγος ἐστίν	
x x x́ xx	ὠκεανός ἐστιν	
x́ x ⏑́ xx	ἄνθρωπός ἐστιν	
x ⁼ x́ xx	δῆμός ἐστιν	
x x ⁼ xx	Ἑρμῆς ἐστιν	

Übersicht "a-Deklination"

N. B. Unterschiedliche a-Laute gibt es nur im Singular!
Im Plural lauten die Kasusendungen immer: αι - ων - αις - ᾱς.

1. Nominativ auf -η nach Konsonanten außer ρ sowie nach Vokalen außer ε und ι:

η - ης - ῃ - ην

Beispiele: ἡ ἀρετή (Tugend, Tüchtigkeit, Leistungsfähigkeit)
ἡ βοή (Geschrei, Ruf)
ἡ τέχνη (Kunst, Fertigkeit, List)
ἡ ἄτη (Unheil, Verblendung)

2. Nominativ auf -ᾱ nach ε, ι, ρ:

ᾱ - ᾱς - ᾳ - ᾱν

Beispiele: ἡ γενεά (Geschlecht, Abstammung, Generation)
ἡ οἰκία (Haus)
ἡ ἐλευθερία (Freiheit) } meistens Konsonant vor -ία
ἡ χώρα (Land)
Ebenso: ἡ στοά (Säulenhalle)
Ausnahme (dekliniert nach Nr. 1): ἡ κόρη (Mädchen, Tochter)

3. Nominativ auf -ᾰ nach Konsonanten außer ρ:

ᾰ - ης - ῃ - ᾰν

Beispiele: ἡ δόξα (Meinung, Ruf, Ruhm, Schein)
ἡ θάλαττα (Meer)
ἡ γλῶττα (Zunge, Sprache)

4. Nominativ auf -ᾰ nach ε, ι, ρ:

ᾰ - ᾱς - ᾳ - ᾰν

Beispiele: ἡ διάνοια (Gedanke, Absicht, Denken) } *)
ἡ ἀλήθεια (Wahrheit)
ἡ μοῖρα (Schicksal, Verhängnis)
*) meistens ι als Bestandteil eines Diphthongs; aber vgl. ἡ ἀνδρεία (Tapferkeit)

Der a-Laut nach Nr. 2 wird als ***Alpha purum***, der a-Laut nach Nr. 3 und 4 als ***Alpha impurum*** bezeichnet.

Entsprechung der Pronomina:

Interrogativa		Indefinitiva	Demonstrativa	Relativa	
direkt und indirekt	nur indirekt	enklitisch		individuell	generell
πο-	*ὁπο-*	*πο-*	(*το-*)	*ὁ-*	*ὁπο-*
τίς; quis?	*ὅστις* quis	*τις* aliquis	*ὅδε*, *οὗτος* *ἐκεῖνος*	*ὅς* qui	*ὅστις* quicumque
ποῖος; qualis?	*ὁποῖος* qualis	(*ποιός*)	(*τοῖος*) *τοιόσδε* talis *τοιοῦτος*	*οἷος* qualis	*ὁποῖος* qualiscumque
πόσος; quantus?	*ὁπόσος* quantus	(*ποσός*)	(*τόσος*) *τοσόσδε* tantus *τοσοῦτος*	*ὅσος* quantus	*ὁπόσος* quantuscumque
πότερος; uter?	*ὁπότερος* uter		*ὁ ἕτερος* alter		*ὁπότερος* utercumque

Entsprechung der Pronominaladverbien:

Interrogativa		Indefinita	Demonstrativa	Relativa	
direkt und indirekt	nur indirekt	(alle enklitisch)		individuell	generell
ποῦ; ubi? wo?	*ὅπου* ubi	*που* alicubi	*ἐνθάδε* hic *ἐνταῦθα* ibi *ἐκεῖ* illic *αὐτοῦ* ibidem	*οὗ* ubi *ἔνθα*	*ὅπου* ubi
ποῖ; quo? wohin?	*ὅποι* quo	*ποι* aliquo	*ἐνθάδε* huc *ἐνταῦθα* eo *ἐκεῖσε* illuc *αὐτόσε* eodem	*οἷ* quo *ἔνθα*	*ὅποι* quo
πόθεν; unde? woher?	*ὁπόθεν* unde	*ποθέν* alicunde	*ἐνθένδε* hinc *ἐντεῦθεν* inde *ἐκεῖθεν* illinc *αὐτόθεν* indidem	*ὅθεν* unde *ἔνθεν*	*ὁπόθεν* unde
πότε; quando? wann?	*ὁπότε* quando	*ποτέ* aliquando	*τότε* tum	*ὅτε* cum	*ὁπότε* cum
πῶς; quomodo? wie?	*ὅπως* quomodo	*πως* aliquo modo	(*ὧς* oder *ὡς*) *οὕτως* eo modo ita, sic	*ὡς*, *ὥσπερ* quomodo, ut	*ὅπως* quomodo, ut
πῇ; qua? wie? wo? wohin?	*ὅπῃ*	*πῃ*	*τῇδε* *ταύτῃ*	*ἧ*, *ἥπερ*	*ὅπῃ*

Übersicht "Augment"

1. **Syllabisches oder Silbenaugment: ε vor konsonantisch anlautenden Verben**

   παιδεύω ⟶ ἐπαίδευσα

2. **Temporales oder Dehnungsaugment: Dehnung des Anfangsvokals bei vokalisch anlautenden Verben**

   - **kurze Vokale werden gedehnt:**

     α, ε > η ο > ω ῐ > ῑ ῠ > ῡ ευ/αυ > ηυ

     ἀκούω ⟶ ἤκουσα
     ἱκετεύω ⟶ ἱκέτευσα

   - **lange Vokale und ου bleiben erhalten (η, ω, ῡ, ῑ, ου)**

   - **ι in Diphthongen wird subskribiert:**

     οι > ῳ αι, ᾳ, ει > ῃ

3. **Augment bei Komposita: <u>zwischen</u> Präfix (= Präposition) und Verbum simplex**

   - **Präpositionen, die auf einen Vokal enden, verlieren diesen (außer περί).**

   - **Präpositionen, die sich durch Assimilation verändert haben, erhalten ihre ursprüngliche bzw. die vor ε notwendige Gestalt wieder (σύν, ἐν, ἐκ/ἐξ).**

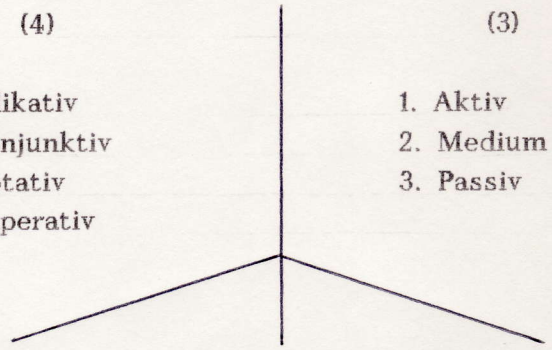
     ἀπο-λαύω ⟶ ἀπ-έλαυσα
     συμ-βουλεύω ⟶ συν-εβούλευσα

     ἐμ-π... ⟶ ἐν-επ...
     ἐκ-π... ⟶ ἐξ-επ...

     συλ-λ... ⟶ συν-ελ...
     ἐλ-λ... ⟶ ἐν-ελ...

Definition einer Verbform

Person	Numerus	Modus	Tempus	Genus
(3)	(3)	(4)		(3)
1. sprechende	1. Singular	1. Indikativ		1. Aktiv
2. angesprochene	2. Dual	2. Konjunktiv		2. Medium
3. besprochene	3. Plural	3. Optativ		3. Passiv
		4. Imperativ		



a) Zeitstufe (absolut)	b) Aktionsart (Stand der Ausführung)	c) Zeitverhältnis (relativ)

a) Zeitstufe:

	Griechisch	Latein (zum Vgl.)
Vergangenheit	Plqpf. Aor. Impf.	Plqpf. Perf. Impf.
Gegenwart	Präsens Perf.	Präsens (präsent. Perf.)
Zukunft	Futur I Futur II	Futur I Futur II PFA + esse
zeitlos ("gnomisch")	Aor.	Präs.

b) Aktionsart und/oder Verbalaspekt:

	Vergangenheit	Gegenwart	Zukunft
punktuell (einmalig, abgeschlossen)			
- ingressiv (Anfangspunkt)	Aor. (L: Perf.)	Präs.	Futur I
- effektiv (Endpunkt)	Aor. (L: Perf.)	Präs.	Futur I
durativ (dauernd)			
- linear (Zeitlinie)	Impf.	Präs.	Futur I
- iterativ (Wiederholung)	Impf.	Präs.	Futur I
- konativ (Versuch)	Impf.	Präs.	Futur I
konstatierend (Festellung) *oder* komplexiv (Zusammenfassung)	Aor. (L: Perf.)	Präs.	Futur I
resultativ (Ergebnis) *oder* stativ (Zustand)	Plqpf. (L: Impf. *oder* Perf. *oder* imperfekt. Plqpf.)	Perf. (L: Präs. *oder* präsent. Perf.)	Futur II (L: Futur I)
gnomisch (Erfahrungstatsache)	←←←←←←←←←←←←←←←Aor.→→→→→→→→→→→→→→→		

c) Zeitverhältnis:

	Griechisch	Lateinisch
	nicht besonders ausgedrückt/ aus dem Kontext erschließen, daher nur als Faustregel:	*streng ausgedrückt, feste Regel:*
Vorzeitigkeit	Aoriststamm	Perfektstamm
Gleichzeitigkeit	Präsensstamm Perfektstamm	Präsensstamm
Nachzeitigkeit	Futurstamm	Futurstamm

Personalendungen

I. Präsens und Futur I Aktiv:

Indikativ:

	(-άω)	(-έω)	(-όω)	
ω	ῶ	ῶ	ῶ	σω
εις	ᾷς	εῖς	οῖς	σεις
ει	ᾷ	εῖ	οῖ	σει
ομεν	ῶμεν	οῦμεν	οῦμεν	σομεν
ετε	ᾶτε	εῖτε	οῦτε	σετε
ουσι(ν)	ῶσι(ν)	οῦσι(ν)	οῦσι(ν)	σουσι(ν)

Konjunktiv:

	(-άω)	(-έω)	(-όω)	
ω	ῶ	ῶ	ῶ	Fehlanzeige!
ῃς	ᾷς	ῇς	οῖς	
ῃ	ᾷ	ῇ	οῖ	
ωμεν	ῶμεν	ῶμεν	ῶμεν	
ητε	ᾶτε	ῆτε	ῶτε	
ωσι(ν)	ῶσι(ν)	ῶσι(ν)	ῶσι(ν)	

Optativ:

	(-άω)	(-έω)	(-όω)	
οιμι	ῷην	οίην	οίην	σοιμι
οις	ῷης	οίης	οίης	σοις
οι	ῷη	οίη	οίη	σοι
οιμεν	ῷμεν	οῖμεν	οῖμεν	σοιμεν
οιτε	ῷτε	οῖτε	οῖτε	σοιτε
οιεν	ῷεν	οῖεν	οῖεν	σοιεν

II. Imperfekt Aktiv, sw./st. Aorist Aktiv und Passiv.

Indikativ:

	(-άω)	(-έω)	(-όω)				
ον	ων	ουν	ουν	σα	ον	θην	ην
ες	ας	εις	ους	σας	ες	θης	ης
ε(ν)	α	ει	ου	σε(ν)	ε(ν)	θη	η
ομεν	ῶμεν	οῦμεν	οῦμεν	σαμεν	ομεν	θημεν	ημεν
ετε	ᾶτε	εῖτε	οῦτε	σατε	ετε	θητε	ητε
ον	ων	ουν	ουν	σαν	ον	θησαν	ησαν

Konjunktiv:

Fehlanzeige!	σω	ω	θῶ	ῶ
	σῃς	ῃς	θῇς	ῇς
	σῃ	ῃ	θῇ	ῇ
	σωμεν	ωμεν	θῶμεν	ῶμεν
	σητε	ητε	θῆτε	ῆτε
	σωσι(ν)	ωσι(ν)	θῶσι(ν)	ῶσι(ν)

Optativ:

Fehlanzeige!	σαιμι	οιμι	θείην	είην
	σειας	οις	θείης	είης
	σειε(ν)	οι	θείη	είη
	σαιμεν	οιμεν	θεῖμεν	εῖμεν
	σαιτε	οιτε	θεῖτε	εῖτε
	σειαν	οιεν	θεῖεν	εῖεν

III. Präsens Medium/Passiv und Futur I Medium und Passiv:

Indikativ:

	(-άομαι)	(-έομαι)	(-όομαι)			
ομαι	ῶμαι	οῦμαι	οῦμαι	σομαι	θήσομαι	ήσομαι
ῃ	ᾷ	ῇ	οῖ	σῃ	θήσῃ	ήσῃ
εται	ᾶται	εῖται	οῦται	σεται	θήσεται	ήσεται
όμεθα	ώμεθα	ούμεθα	ούμεθα	σόμεθα	θησόμεθα	ησόμεθα
εσθε	ᾶσθε	εῖσθε	οῦσθε	σεσθε	θήσεσθε	ήσεσθε
ονται	ῶνται	οῦνται	οῦνται	σονται	θήσονται	ήσονται

Konjunktiv:

	(-άομαι)	(-έομαι)	(-όομαι)
ωμαι	ῶμαι	ῶμαι	ῶμαι
ῃ	ᾷ	ῇ	οῖ
ηται	ᾶται	ῆται	ῶται
ώμεθα	ώμεθα	ώμεθα	ώμεθα
ησθε	ᾶσθε	ῆσθε	ῶσθε
ωνται	ῶνται	ῶνται	ῶνται

Fehlanzeige!

Optativ:

	(-άομαι)	(-έομαι)	(-όομαι)			
οίμην	ῴμην	οίμην	οίμην	σοίμην	θησοίμην	ησοίμην
οιο	ῷο	οῖο	οῖο	σοιο	θήσοιο	ήσοιο
οιτο	ῷτο	οῖτο	οῖτο	σοιτο	θήσοιτο	ήσοιτο
οίμεθα	ῴμεθα	οίμεθα	οίμεθα	σοίμεθα	θησοίμεθα	ησοίμεθα
οισθε	ῷσθε	οῖσθε	οῖσθε	σοισθε	θήσοισθε	ήσοισθε
οιντο	ῷντο	οῖντο	οῖντο	σοιντο	θήσοιντο	ήσοιντο

IV. Imperfekt Medium/Passiv und sw./st. Aorist Medium:

Indikativ:

	(-άομαι)	(-έομαι)	(-όομαι)		
όμην	ώμην	ούμην	ούμην	σάμην	όμην
ου	ῶ	οῦ	οῦ	σω	ου
ετο	ᾶτο	εῖτο	οῦτο	σατο	ετο
όμεθα	ώμεθα	ούμεθα	ούμεθα	σάμεθα	όμεθα
εσθε	ᾶσθε	εῖσθε	οῦσθε	σασθε	εσθε
οντο	ῶντο	οῦντο	οῦντο	σαντο	οντο

Konjunktiv:

Fehlanzeige!

σωμαι	ωμαι
σῃ	ῃ
σηται	ηται
σώμεθα	ώμεθα
σησθε	ησθε
σωνται	ωνται

Optativ:

Fehlanzeige!

σαίμην	οίμην
σαιο	οιο
σαιτο	οιτο
σαίμεθα	οίμεθα
σαισθε	οισθε
σαιντο	οιντο

V. Sw./st. Perfekt, Plusquamperfekt und Futur II Aktiv:

Indikativ:

κα	α	κειν	ειν	κὼς/ὼς ἔσομαι
κας	ας	κεις	εις	κὼς/ὼς ἔσῃ
κε(ν)	ε(ν)	κει	ει	κὼς/ὼς ἔσται
καμεν	αμεν	κεμεν	εμεν	κότες/ότες ἐσόμεθα
κατε	ατε	κετε	ετε	κότες/ότες ἔσεσθε
κασι(ν)	ασι(ν)	κεσαν	εσαν	κότες/ότες ἔσονται

Konjunktiv:

κω	ω
κῃς	ῃς
κῃ	ῃ
κωμεν	ωμεν
κητε	ητε
κωσι(ν)	ωσι(ν)

Fehlanzeige!

Fehlanzeige!

Dafür gewöhnlich Umschreibung mit dem Part. Perf. Akt. + Konj. Präs. von εἶναι (κὼς ὦ usw.)!

Optativ:

κοιμι	οιμι
κοις	οις
κοι	οι
κοιμεν	οιμεν
κοιτε	οιτε
κοιεν	οιεν

Fehlanzeige!

κὼς/ὼς ἐσοίμην
κὼς/ὼς ἔσοιο
κὼς/ὼς ἔσοιτο
κότες/ότες ἐσοίμεθα
κότες/ότες ἔσοισθε
κότες/ότες ἔσοιντο

Dafür gewöhnlich Umschreibung mit dem Part. Perf. Akt. + Opt. Präs. von εἶναι (κὼς εἴην usw.)!

VI. Perfekt, Plusquamperfekt und Futur II Medium/Passiv:

Indikativ:

μαι	μην	σομαι
σαι	σο	σῃ
ται	το	σεται
μεθα	μεθα	σόμεθα
σθε	σθε	σεσθε
νται	ντο	σονται

Konjunktiv:

μέμος ὦ
μένος ᾖς
μένος ᾖ
μένοι ὦμεν
μένοι ἦτε
μένοι ὦσι(ν)

Fehlanzeige!

Fehlanzeige!

Optativ:

μένος εἴην
μένος εἴης
μένος εἴη
μένοι εἶμεν
μένοι εἶτε
μένοι εἶεν

Fehlanzeige!

σοίμην
σοιο
σοιτο
σοίμεθα
σοισθε
σοιντο

Verba liquida (Verben auf λ, ρ, ν)

1. Entstehung des Präsensstammes:

   -jω → j fällt aus → Folgen:

   ν, ρ + j: a) Ersatzdehnung des vorhergehenden Vokals, wenn es ein ε, ι oder υ ist.
   b) "Umspringen" des j bei α und ο.

   λ + j > λλ.

2. Futurbildung:

   Verbalstamm + ῶ, εῖς, εῖ usw. (kontrahiertes Futur < έσω/έω).

3. Aoristbildung (Aktiv):

   Wegfall des -σ-, Ersatzdehnung in der letzten Stammsilbe:

   α nach ι, ρ > ᾱ
   sonst > η

   ε > ει
   ι > ῑ
   υ > ῡ

4. Die übrigen Tempora folgen der gewöhnlichen Tempusbildung; folgendes ist dabei aber zu beachten:

   a) auslautendes ν vor κ wird als γ geschrieben;
   b) auslautendes ν vor μ wird oft zu σ umgebildet;
   c) σ zwischen zwei Konsonanten wird ausgestoßen;
   d) das ε einsilbiger Stämme verwandelt sich in α (Ablaut).

5. Beispiele von Stammformen:

   φαίνω, φανῶ, ἔφηνα, πέφαγκα, πέφασμαι, ἐφάνθην (zeigen)
   φαίνομαι, φανοῦμαι/φανήσομαι, ἐφάνην, πέφηνα (erscheinen)

   ἀγγέλλω, ἀγγελῶ, ἤγγειλα, ἤγγελκα, ἤγγελμαι, ἠγγέλθην (melden)
   στέλλω, στελῶ, ἔστειλα, ἔσταλκα, ἔσταλμαι, ἐστάλην (senden)

   σπείρω, σπερῶ, ἔσπειρα, ἔσπαρκα, ἔσπαρμαι, ἐσπάρην (säen)
   ἀποκτείνω, ἀποκτενῶ, ἀπέκτεινα, ἀπέκτονα (töten)

   μιαίνω, μιανῶ, ἐμίᾱνα, μεμίαγκα, μεμίασμαι, ἐμιάνθην (beflecken)
   καθαίρω, καθαρῶ, ἐκάθηρα, κεκάθαρκα, κεκάθαρμαι, ἐκαθάρθην (reinigen)

   κρῑ́νω, κρινῶ, ἔκρῑνα, κέκρι̲κα, κέκρι̲μαι, ἐκρί̲θην (richten)

   δέ̲ρω, δερῶ, ἔδειρα, δέδαρκα, δέδαρμαι, ἐδάρην (schinden)

   μέ̲νω, μενῶ, ἔμειν̲α, μεμέ̲νη̲κα (bleiben)

Stammformen der Verben mit Wurzelaorist (außer ἵστημι):

1. Stämme mit A-Laut:
   ἀποδιδράσκω, ἀποδράσομαι, ἀπέδραν, ἀποδέδρακα: entlaufen.
   βαίνω, βήσομαι, ἔβην, βέβηκα: gehen, schreiten.
   φθάνω, φθήσομαι, ἔφθην/ἔφθασα, ἔφθακα: zuvorkommen.

2. Stämme mit E-Laut:
   ῥέω, ῥυήσομαι, ἐρρύην, ἐρρύηκα: fließen.

3. Stämme mit O-Laut:
   γιγνώσκω, γνώσομαι, ἔγνων, ἔγνωκα, ἔγνωσμαι, ἐγνώσθην: erkennen.
   ἁλίσκομαι, ἁλώσομαι, ἑάλων (ἥλων), ἑάλωκα (ἥλωκα): gefangen werden.
   βιόω/ζάω (ζῆν), βιώσομαι/ζήσω, ἐβίων, βεβίωκα: leben.

4. Stämme mit Y-Laut:
   δύομαι, δύσομαι, ἔδυν, δέδυκα: sich einhüllen, eintauchen, sinken.
   φύομαι, φύσομαι, ἔφυν, πέφυκα: entstehen (Perf.: von Natur aus sein).

Stammformen der vier wichtigsten μι-Verben:

τίθημι	θήσω	ἔθηκα (ἔθεμεν)	τέθηκα	κεῖμαι	ἐτέθην	setzen
ἵημι	ἥσω	εἷκα (εἷμεν)	εἷκα	εἷμαι	εἵθην	senden
δίδωμι	δώσω	ἔδωκα (ἔδομεν)	δέδωκα	δέδομαι	ἐδόθην	geben
ἵστημι	στήσω	ἔστησα	-	-	-	stellen
ἵσταμαι						

1. Medium:
   a) indir.: στήσομαι ἐστησάμην für sich stellen
   b) dir.: στήσομαι ἔστην ἕστηκα sich stellen/treten
2. Passiv: σταθήσομαι ἐστάθην gestellt werden

Die Bedeutung des Mediums im Griechischen:

1. direkt-reflexiv

   Subjekt = Objekt

   Übersetzung: "**Ich...** (z. B. wasche) **mich** (selbst)."

2. indirekt-reflexiv

   eigenes Interesse an der Handlung

   Übersetzung: "**Ich...** (z. B. kaufe) **mir** (= für mich/in meinem Interesse)."

3. Handlung am eigenen Körper

   = 1. oder 2.+ Akk. eines Körperteils oder einer Körperpartie
   (als Akk.-Obj. oder als Akk. der Beziehung)

   Übersetzungsbeispiel:

   "**Ich** wasche **mir** die Haare."
   Vgl. dazu: "**Ich** wasche **mich** im Hinblick auf meine Haare."

4. dynamisch

   Verstärkung oder Konkretisierung der Handlung

   Übersetzungsbeispiel:

   Aktiv: "Ich bin... (z. B. Bürger)."
   Medium: "**Ich betätige mich als...** (z. B. Bürger)."

5. kausativ

   Angabe des Verursachers einer Handlung

   Übersetzung: "**Ich lasse...** (z. B. bringen)."

6. deponential

   mediale Formen → **aktive** Bedeutung

Übersicht über die Formen der Partizipien

	Aktiv	Medium	Passiv
Aorist - schwach - stark	*-σας, -σασα, -σαν* *-ών, -οῦσα, - όν*	*-σάμενος, -σαμένη, -σάμενον* *-όμενος, -ομένη, -όμενον*	*-θείς, -θεῖσα, -θέν* *-είς, -εῖσα, -έν*
Präsens	*-ων, -ουσα, -ον*	*-όμενος, -ομένη, -όμενον*	*-όμενος, -ομένη, -όμενον*
Perfekt - schwach - stark	*-κώς, -κυῖα, -κός* *-ώς, -υῖα, -ός*	*-μένος, -μένη, -μένον*	*-μένος, -μένη, -μένον*
Futur - schwach - stark	*-σων, -σουσα, -σον*	*-σόμενος, -σομένη, -σόμενον*	*-θησόμενος, -θησομένη, -θησόμενον* *-ησόμενος, -ησομένη, -ησόμενον*

Verbalaspekt und Zeitstufe beim Partizip

	Verbalaspekt	Zeitstufe („in der Regel!“)
Partizip Aorist	Abschluß oder Eintritt einer Handlung *Faustregel:* - Partizip vor dem Verbum finitum: - Partizip nach dem Verbum finitum:	Vorzeitigkeit (und Gleichzeitigkeit) Vorzeitigkeit Gleichzeitigkeit (meistens modale Sinnrichtung!)
Partizip Präsens	Fortdauer einer Handlung	Gleichzeitigkeit
Partizip Perfekt	Fortdauer eines Zustandes	Gleichzeitigkeit (und Vorzeitigkeit)
Partizip Futur	zukünftiger Vorgang (möglich oder beabsichtigt)	Nachzeitigkeit (fast ausschließlich finale Sinnrichtung!)

Vom Participium coniunctum zum Genitivus absolutus

Τὸ δαιμόνιον |προσημαῖνον| ἀγαθόν ἐστιν.

Σωκράτης νομίζει τὸ δαιμόνιον |προσημαῖνον|.

Unterscheide: τὸ προσημαῖνον δαιμόνιον (divinum praenuntians)

Auflösungsmöglichkeiten (Part. coni. → Gen. abs.):

1. wörtlich (-)
2. unterordnen als Gliedsatz:
   a) Relativsatz (-)
→ b) Konjunktionalsatz

→ 3. beiordnen (...und + Adv.)

→ 4. präpositionaler Ausdruck

Arbeitsgänge:

1. Hauptsatz übersetzen
2. Gen. abs. als Hauptsatz übersetzen: Nomen im Gen. wird zum Subjekt, Partizip wird zum Prädikat)
3. logischen Zusammenhang überlegen
4. endgültige Übersetzung (s. o.: Auflösungsmöglichkeiten!)

(Τοῦ δαιμονίου προσημαίνοντος) Σωκράτης προαγορεύει πολλοῖς τὰ μὲν ποιεῖν, τὰ δὲ μὴ ποιεῖν.

Übersetzung der Beispiele:

Die göttliche/innere Stimme (des Sokrates) „als eine vorher andeutende“ ist gut. Die göttliche/innere Stimme ist gut, weil sie vorher (etwas) andeutet (= prädikativer Gebrauch des Partizips, erkennbar an der prädikativen Stellung zwischen Beziehungswort und Prädikat: „als“ = Probe!).

Sokrates hält die göttliche/innere Stimme für „eine vorher andeutende“. Sokrates glaubt, dass die göttliche/innere Stimme (etwas) vorher andeutet (= doppelter Akkusativ, prädikativer Gebrauch des Partizips/s. o.!).

Unterscheide: die vorher andeutende göttliche/innere Stimme (= attributiver Gebrauch des Partizips, erkennbar an der attributiven Stellung zwischen Artikel und Beziehungswort)

Weil die göttliche/innere Stimme (es) vorher andeutet, verkündet/befiehlt Sokrates vielen, das eine zu tun, das andere nicht zu tun.

Die göttliche/innere Stimme deutet (es) vorher an, und deshalb verkündet/befiehlt Sokrates vielen, das eine zu tun, das andere nicht zu tun.

(präpositionaler Ausdruck hier schwerfällig: Wegen der vorherigen Ankündigung + weiteren Genitiv + weitere Präposition)

Der Unterschied zwischen Imperfekt und Aorist

Vorbemerkung:

Ursprünglich gaben die später sog. "Tempusstämme" der Verben keine Zeitstufen wieder, sondern Aktionsarten:

- durativ (Dauer)
- iterativ (Wiederholung)
- konativ (Versuch)
- ingressiv (Beginn)
- effektiv (Ende, Ergebnis)
- punktuell (Kürze)
- komplexiv oder konstativ (Feststellung)

Für die Gegenwart und die Zukunft werden alle diese Aktionsarten von der einen Präsens- bzw. Futur-Form umfaßt - der Kontext muß Entscheidungshilfen beim Übersetzen geben.

Für die Vergangenheit jedoch sind in den alten Sprachen die genannten Aktionsarten auf die beiden Tempora **Imperfekt** (vom Präsensstamm abgeleitet) und **Aorist** (Lat.: Perfekt; eigener Tempusstamm) verteilt. Im Deutschen können wir - wie unten noch gezeigt wird - die Aktionsarten nur durch Umschreibungen mit Hilfsverben oder durch entsprechende Auswahl der Verben wiedergeben.

Die Funktionen der Indikativformen des Imperfekts:

1. **durativ** = lineare Handlung in der Vergangenheit (Verlauf, Dauer); im Kontext oft Adverbialien der zeitlichen Ausdehnung, der Dauer u. ä.

2. **iterativ** = wiederholte Handlung in der Vergangenheit (Wiederholung); im Kontext häufig Adverbialien wie "oft", "immer wieder" u. ä. (im Deutschen Verwendung des Verbs "pflegen")

3. **konativ** = versuchte Handlung in der Vergangenheit (Versuch; vgl. den Namen des Tempus "Im-perfekt"!); im Kontext oft Fortsetzung des Satzes durch "aber..." (im Deutschen Verwendung der Verben "wollen" oder "versuchen")

Die Funktionen der Indikativformen des Aorists:

1. Aorist als Vergangenheitstempus in Hauptsätzen:

a) punktuell = kurze Handlungen und Ereignisse in der Vergangenheit; damit ist der Aorist das griechische Erzähltempus (im Lat.: Perfekt; im Deutschen: Präteritum)

b) komplexiv oder konstativ = Feststellungen in der Vergangenheit; oft in direkter Rede oder in der Einleitung bzw. am Schluß einer zusammenhängenden Erzählung (im Lat. und Deutschen: Perfekt)

Die Handlungen, die als punktuelle Ereignisse innerhalb einer Erzählung oder als Feststellungen wiedergegeben sind, können beginnende oder abgeschlossene Handlungen sein:

α) ingressiv = Beginn, Eintritt einer Handlung: Anfangspunkt (im Deutschen: Präteritum, wobei das ingressive Element durch den Zusatz eines Verbs des Beginnens oder durch die Wortwahl - besonders Verben mit der Vorsilbe "er-" - ausgedrückt wird)

Beispiele:

Impf.:	Aor.:
er war König	er wurde König
er sah...	er erblickte...
er sagte...	er ergriff das Wort...

β) effektiv = abgeschlossene Handlung: Endpunkt; besonders neben dem durativen Imperfekt (im Deutschen: Präteritum, wobei das effektive Element durch die Wortwahl ausgedrückt wird)

Beispiele:

Impf.:	Aor.:
er lag im Sterben	er verschied
er war auf der Flucht	er entkam
er schoß	er traf

2. Aorist als Vergangenheitstempus in Nebensätzen:

Der Aorist in indikativischen Nebensätzen drückt in der Regel die Vorzeitigkeit aus (im Deutschen: Plusquamperfekt).

3. Der zeitlos gebrauchte Aorist (vgl. seinen Namen: ἀ-όριστος = unbegrenzt!):

Dieser sog. **gnomische Aorist** (von ἡ γνώμη = Einsicht, Erkenntnis, Erwartung) drückt in Sprichwörtern und Sentenzen etwas allgemein Gültiges aus oder beschreibt immer wiederkehrende Bräuche (im Deutschen: Präsens; vgl.: "Das ist schon immer so gewesen, das ist auch jetzt so, und das wird auch so bleiben").

Die Funktion der nicht-indikativischen Aoristformen:

Bei den nicht-indikativischen Aoristformen spielt der Aspekt der Aktionsarten eine weitaus größere Rolle als der Zeitaspekt. Allerdings kann man folgende Faustregeln aufstellen (bei Infinitiv und Partizip in Analogie zum Lateinischen):

1. Infinitiv:

In der indirekten Rede, d. h. also in abhängigen Aussagesätzen, bezeichnet der Infinitiv Aorist in der Regel die Vorzeitigkeit, entsprechend dem lateinischen Infinitiv Perfekt.
Dies gilt nicht für andere Verwendungsmöglichkeiten des Infinitivs, z. B. bei der Substantivierung. Vergleiche:

τὸ βασιλεύειν = das König-Sein
τὸ βασιλεῦσαι = das König-Werden

2. Partizip:

Aus der effektiven Bedeutung des Aorists geht hervor, daß man das Partizip Aorist dazu einsetzt, um die Vorzeitigkeit auszudrücken, entsprechend dem lateinischen PPP.

3. Imperativ:

In der Regel wird der Imperativ Aorist für einen aktuellen Befehl (Einzelfall, individuell) gebraucht, der Imperativ Präsens für einen allgemein gültigen Befehl (Gebot/Verbot, generell).

Der Konjunktiv

Formen	
Moduszeichen:	gedehnte Themavokale
Personalendungen:	primär
kein Augment kein Imperfekt kein Futur	
Präs./Aor. Akt. und Aor. Pass.	Präs. Med./Pass. und Aor. Med.
ω	ωμαι
ῃς	η
η	ηται
ωμεν	ώμεθα
ητε	ησθε
ωσι(ν)	ωνται

Funktionen	
Hauptsatz	Nebensatz
(Ad-)Hortativ: 1. Pl.	Finalsatz: ἵνα, ἵνα μή
Deliberativ: 1. Sg./Pl. (Frage)	indirekte Frage (nur als Deliberativ)
Prohibitiv: μή + 2. Sg./Pl. Aor.	μή nach Ausdrücken des Fürchtens
	Kondizional-, Temporal- und Relativsätze: ἐάν, ἤν, ἄν / ὅταν / ὅς, ἥ, ὅ + ἄν - als Iterativ der Gegenwart (HS: Präs.) - als Eventualis bzw. futurischer Fall (HS: Futur)

Die Bedeutung des Konjunktivs im Hauptsatz

Der Konjunktiv als Modus der Erwartung und Vorstellung wird stets durch μή verneint; er tritt in Hauptsätzen in folgenden drei Funktionen auf:

1. Adhortativ: Bezeichnung einer Aufforderung, in die sich der Sprecher selbst mit einbezieht; deshalb meistens in der 1. Pl.

   Τῶν σκευῶν τὰ περιττὰ ἀπαλλάξωμεν. Laßt uns/wir wollen das überflüssige Gepäck beseitigen.

2. Deliberativ (oder Dubitativ): Bezeichnung einer überlegenden oder zweifelnden Frage, die an den Sprecher selbst oder zugleich noch an andere Personen gerichtet ist; deshalb meistens in der 1. Sg. oder Pl.

   Τί ποιήσωμεν; Was sollen wir machen/tun?
   Τί ποιῶ; Was soll ich machen/tun?

3. Prohibitiv: Ausdruck eines in der Regel an die 2. Person gerichteten Verbots; nur Konj. Aor. im Sinne eines verneinten Imperativs (den es im Aor. nicht gibt).

   Μὴ τοῦτο ποιήσῃς. Tu das nicht!
   Μὴ φοβηθῆτε. Erschreckt nicht!

Die Bedeutung des Konjunktivs im Nebensatz

1. Finalsätze:
   Finalsätze stehen im Konjunktiv und werden durch folgende Konjunktionen eingeleitet:
   ἵνα, ὡς, ὅπως· damit, um zu...
   ἵνα μή, ὡς μή, ὅπως μή, bloßes μή· damit nicht, um nicht zu...

   Τί ποιήσω, ἵνα ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσω; Was soll ich tun, damit ich das ewige Leben erlange?/um das ewige Leben zu erlangen?

2. Indirekte überlegende oder zweifelnde Fragen:
   Indirekte Fragesätze stehen nicht wie im Lateinischen grundsätzlich im Konjunktiv, sondern haben in der Regel den Modus der direkten Frage.

   Μὴ μεριμνᾶτε τῇ ψυχῇ, τί φάγητε. Seid nicht besorgt um das Leben, was ihr essen sollt.

3. Nach Verben des Fürchtens und der Besorgnis stehen konjunktivische Nebensätze mit der Einleitung

   μή = daß
   μή οὐ = daß nicht (vgl. im Lateinischen).

   Φοβούμεθα, μὴ κακῶς ὑπ' αὐτοῦ πάσχωμεν. Wir fürchten, daß wir von ihm schlecht behandelt werden.

4. Konjunktive <u>mit der Modalpartikel ἄν</u> im Nebensatz ("prospektive Fälle":
Diese Konjunktive beziehen sich
   - entweder auf etwas allgemein Gültiges; dann steht im Hauptsatz Ind. Präsens (= "Iterativ der Gegenwart"), und in der deutschen Übersetzung bringt man diese unbestimmte Wiederholung durch die Konjunktion "sooft"/ "immer, wenn" zum Ausdruck;
   - oder auf etwas Zukünftiges; dann steht im Hauptsatz Ind. Futur (= "futurischer Fall" oder "Eventualis") oder der Imperativ; im Deutschen entspricht dieser Bedeutung am besten ein "dann, wenn".

Als äußere Form für solche prospektiven Aussagen (Iterativ der Gegenwart ebenso wie futur. Fall) kann der Grieche prinzipiell
   a) den Konditionalsatz
   b) den Temporalsatz
   c) den Relativsatz

wählen; nur muß er jedesmal die Partikel ἄν hinzufügen, die mit einigen Konjunktionen verschmilzt.
Es gibt also
   a) (εἰ + ἄν>) ἐάν, ἤν, ἢν
   b) (ὅτε + ἄν>) ὅταν, (ὁπότε + ἄν>) ὁπόταν, (ἐπεί + ἄν>) ἐπάν/ἐπήν, (ἐπειδή + ἄν>) ἐπειδάν
   c) ὅς ἄν usw.

Beispiele:

a) Iterativ als Konditionalsatz:

   Ἐὰν οἱ μαθηταὶ εὖ μάθωσιν, οἱ διδάσκαλοι ἐπαινοῦσιν. Sooft die Schüler gut lernen, loben die Lehrer sie.

   futur. Fall als Konditionalsatz:

   Οἱ στρατιῶται πάντες κακοὶ ἔσονται, ἐὰν τοὺς ἡγεμόνας ἀθύμους ὁρῶσιν. Die Soldaten werden (dann) alle schlecht sein, wenn sie ihre Führer mutlos sehen.

b) Iterativ als Temporalsatz:

   Ὅταν οἱ μαθηταὶ εὖ μάθωσιν, οἱ διδάσκαλοι ἐπαινοῦσιν.

   futur. Fall als Temporalsatz:

   Οἱ στρατιῶται πάντες κακοὶ ἔσονται, ὅταν τοὺς ἡγεμόνας ἀθύμους ὁρῶσιν.

c) Iterativ als Relativsatz:

   Οἱ θεοὶ σῴζουσιν, ὃν ἂν βούλωνται. Die Götter retten, wen (auch immer) sie wollen./Die Götter retten einen, wenn/ sooft sie wollen.

   futur. Fall als Relativsatz:

   Τῷ ἀνδρί, ὃν ἂν ἕλησθε, πείσομαι. Dem Manne, welchen (auch immer) ihr wählt, werde ich gehorchen./(Dann,) wenn ihr einen Mann gewählt habt/wählt, werde ich ihm gehorchen.

Der Optativ

Formen					
Moduszeichen:			± Themavokal *ο* + *ι* oder *ιη*		
Personalendungen:			sekundär Ausnahme: 1. Sg. -*μι* (statt -*ν*)		
kein Augment kein Imperfekt					
Präs./Futur/Aor. Akt.			Präs. Med./Pass. und Futur/Aor. Med.		
οιμι	*σοιμι*	*σαιμι*	*οίμην*	*σοίμην*	*σαίμην*
οις	*σοις*	*σαις/σειας*	*οιο*	*σοιο*	*σαιο*
οι	*σοι*	*σαι/σειε(ν)*	*οιτο*	*σοιτο*	*σαιτο*
οιμεν	*σοιμεν*	*σαιμεν*	*οίμεθα*	*σοίμεθα*	*σαίμεθα*
οιτε	*σοιτε*	*σαιτε*	*οισθε*	*σοισθε*	*σαισθε*
οιεν	*σοιεν*	*σαιεν/σειαν*	*οιντο*	*σοιντο*	*σαιντο*

Funktionen	
Hauptsatz	Nebensatz
Optativ im engeren Sinne (erfüllbar gedachter Wunschsatz; ± *εἴθε/εἰ γάρ*; Verneinung *μή*)	Optativus obliquus (statt eines Indikativs oder eines Konjunktivs ± *ἄν* nach einem übergeordneten Prädikat in der Vergangenheit)
	Iterativ der Vergangenheit (nach einem Hauptsatz im Ind. Impf.; vgl. den *Iterativ der Gegenwart:* also eigentlich ein Optativus obliquus!)
Potentialis der Gegenwart (+ *ἄν*; Verneinung *οὐ*)	Potentialis im Kondizionalsatz (nach einem potentialen Hauptsatz; s. links!)

Die Funktionen des Optativs

I. Im Hauptsatz:

1. Optativus "optativus":

   Der Opt. drückt den erfüllbar gedachten Wunsch aus:

   Εἴθε οἱ φίλοι ἡμᾶς σῴζοιεν. Hoffentlich retten uns die Freunde! Möchten uns doch die Freunde retten!
   Εἰ γὰρ γένοιτό μοι νικῆσαι τὴν δίκην.
   Ὦ Ζεῦ, βασιλεῦσαί μοι γένοιτο.

2. Optativus potentialis:

   Der Opt. drückt eine gemilderte Behauptung aus:

   Ὁ νόμιμος ὑπὸ τῆς πόλεως (που, ἴσως) τιμῷτο ἄν. Der Rechtschaffene könnte/dürfte von der Stadt (doch wohl, vielleicht) geehrt werden.
   Ἀποκρίνοιτό τις ἄν.
   Τίνι ἄν τις βούλοιτο μᾶλλον φίλος εἶναι ἢ τῷ νομίμῳ;

II. Im Nebensatz:

1. Optativus potentialis:

   Der Opt. drückt in einem Bedingungssatz, abhängig von einem potentialen Hauptsatz, die Möglichkeit aus:

   Εἴ τις ἔροιτο ἡμᾶς, εἴποιμεν ἂν αὐτῷ τάδε. Falls uns jemand fragte/fragen sollte, könnten/dürften wir ihm folgendes antworten.
   Εἴ τις τοῖς νόμοις πείθοιτο, ὑπὸ τῆς πόλεως τιμῷτο ἄν.
   Εἰ μὴ ἡ πόλις ὁμονοοίη, οὐκ ἂν εὖ πολιτευθείη.

2. Optativus obliquus:

   Der Opt. kann in einem beliebigen Nebensatz, abhängig von einem Hauptsatz mit Vergangenheitstempus, die innerliche Abhängigkeit ausdrücken:

   Ὁ Ξενοφῶν ἤρετο τὸν Κῦρον, εἴ τι παραγγέλλοι (oder: παραγγέλλει). Xenophon fragte den Kyros, ob er etwas befehle.
   Κλέαρχος ἐφοβεῖτο, μὴ κυκλωθείη (oder: κυκλωθῇ) ἑκατέρωθεν.
   Κῦρος ἐθαύμασε, τίς (oder: ὅστις) παραγγέλλοι (oder: παραγγέλλει).

3. Optativus iterativus:

   Der Optativ drückt in einem Konditional-, Temporal- oder Relativsatz, abhängig von einem Hauptsatz im Ind. Impf., die Wiederholung in der Vergangenheit aus:

   Εἰ οἱ στρατιῶται ἔξω τοῦ δεινοῦ γένοιντο, πόλλοι τὸν Κλέαρχον ἀπέλειπον. Sooft die Soldaten der Gefahr entronnen waren, verließen viele den Klearchos.
   Ἐπεὶ/ὅτε ἄρξαιντο νικᾶν ξὺν αὐτῷ τοὺς πολεμίους, τοῦτο χρησίμους ἐποίει τοὺς ξὺν αὐτῷ στρατιώτας.
   Ὅτινι ἐξείη ἀπιέναι, ἀπέλειπε τὸν Κλέαρχον.

Die Wunschsätze

1. erfüllbar gedachter (realer) Wunsch:

   (εἴθε/εἰ γάρ +) Optativ (ohne Rücksicht auf das Tempus, nur Aktionsart wichtig!)

   Verneinung: *μή*

2. unerfüllbar gedachter (irrealer) Wunsch:

   a) Gegenwart:

   (*εἴθε +)* Indikativ Imperfekt <u>oder</u>
   (εἴθε +) ὤφελον (= st. Aor. von *ὀφείλω* „schulden, sollen"/Personalendung je nach dem Subjekt!) + Inf. Präs.

   b) Vergangenheit:

   (*εἴθε +)* Indikativ Aorist <u>oder</u>
   (εἴθε +) ὤφελον (Personalendung je nach dem Subjekt!) + Inf. Aor.

   Verneinung: *μή*

   Beispiele zu Punkt 2:

   a) *Εἴθε, ὦ τυφλὲ Πλοῦτε, μήτε ἐν γῇ μήτε ἐν θαλάσσῃ ἦσθα.*
   = (Εἴθ') ὤφελες, ὦ τυφλὲ Πλοῦτε, μήτε ἐν γῇ μήτε ἐν θαλάσσῃ εἶναι.
   Wenn du doch, o blinder Plutos (Gott des Reichtums), weder auf der Erde noch auf dem Meer sein würdest/wärest!

   Εἴθ' ἦσθα δυνατὸς ἡμῖν βοηθεῖν.
   = (Εἴθ') ὤφελες δυνατὸς εἶναι ἡμῖν βοηθεῖν.
   Wenn du doch fähig sein würdest/wärest, uns zu helfen!/Wenn du uns doch würdest helfen können!

   b) *Εἴθε τοῦτο μὴ ἐποιήσατε.*
   = (Εἴθ') ὠφέλετε τοῦτο μὴ ποιῆσαι.
   Wenn ihr dies doch nicht getan hättet!

Die Konditionalsätze

1. Realis (oder: Indefinitus):

NS εἰ + Ind. HS Ind.

Εἰ βούλεται, οἷός τέ ἐστιν ἐργάζεσθαι. Wenn er will, kann er arbeiten.
Εἰ θεοί τι ποιοῦσι κακόν, οὐκ εἰσὶν θεοί.

2. Irrealis:

a) Irrealis der Gegenwart:

NS εἰ + Ind. Impf. HS Ind. Impf. + ἄν

Εἰ οὗτος ὁ ἄνθρωπος κτήματα ἐν τῇ Ἀττικῇ εἶχεν, οὐκ ἂν ἠναγκάζετο τῷ σώματι ἐργαζόμενος τὰ ἐπιτήδεια πορίζεσθαι. Wenn dieser Mann Besitzungen in Attika hätte, würde er nicht gezwungen, sich mit körperlicher Arbeit seinen Lebensunterhalt zu verdienen/zu beschaffen.
Ὁ Σωκράτης ἠδίκει ἄν, εἰ καινὰ δαιμόνια εἰσέφερεν.

b) Irrealis der Vergangenheit:

NS εἰ + Ind. Aor. HS Ind. Aor. + ἄν

Εἰ ἐκρούσαμεν τὴν θύραν, ὁ θυρωρὸς ἂν ἀνέῳξεν. Wenn wir an die Tür geklopft hätten, hätte der Pförtner geöffnet.
Εἰ μὴ ὁ θυρωρὸς ἀνέῳξε τὴν θύραν, ἀπήλθομεν ἄν.

3. Potentialis:

NS εἰ + Opt. HS Opt. + ἄν

Εἴ τις ἔροιτο ἡμᾶς, εἴποιμεν ἂν αὐτῷ τάδε. Falls uns jemand fragte/fragen sollte, könnten/dürften wir ihm folgendes
Εἴ τις τοῖς νόμοις πείθοιτο, ὑπὸ τῆς πόλεως τιμῷτο ἄν.

4. Futurischer Fall (oder: Eventualis):

NS ἐάν + Konj. HS Ind. Futur

Ἐὰν κρατῶμεν, οἱ πολέμιοι ἔσονται σκευοφόροι ἡμέτεροι. Wenn wir siegen, (dann) werden die Feinde unsere Gepäckträger sein.
Οἱ στρατιῶται πάντες κακοὶ ἔσονται, ἐὰν τοὺς ἡγεμόνας ἀθύμους ὁρῶσιν.

5. Iterativ:

a) Iterativ der Gegenwart:

NS ἐάν + Konj. HS Ind. Präsens

Ἐὰν οἱ μαθηταὶ εὖ μάθωσιν, οἱ διδάσκαλοι ἐπαινοῦσιν. Sooft die Schüler gut lernen, loben die Lehrer sie.
Οἱ θεοὶ ἱκανοί εἰσιν ἄνθρωπόν τινα εὐπετῶς σῴζειν, ἐὰν βούλωνται.

b) Iterativ der Vergangenheit:

NS εἰ + Opt. HS Ind. Impf.

Εἰ οἱ στρατιῶται ἔξω τοῦ δεινοῦ γένοιντο, πολλοὶ τὸν Κλέαρχον ἀπέλειπον. Sooft die Soldaten der Gefahr entronnen waren, verließen viele den Klearchos.
Εἴ τινι ἐξείη ἀπιέναι, ἀπέλειπε τὸν Κλέαρχον.

Der Accusativus cum infinitivo (AcI)

Der AcI ist kein Gliedsatz, sondern immer ein Teil des Satzes, in dem er steht (Objekt oder Subjekt).

Der AcI ist eine satzwertige Konstruktion, d. h. er kann als Satz aufgelöst werden (Akk. → Subjekt, Inf. → Prädikat) und wie ein Satz durch Ergänzungen und Erweiterungen vervollständigt werden.

Der AcI enthält

im Lateinischen	im Griechischen
- in der Mehrzahl der Fälle eine Behauptung (= indirekte Aussage)	- sowohl eine Behauptung (= indirekte Aussage; Verneinung οὐ)
- nach wenigen Verben einen Wunsch (= indirekter Wunsch- oder Begehrssatz)	- als auch generell einen Wunsch (= indirekter Wunsch- oder Begehrssatz; Verneinung μή)

Der AcI steht

im Lateinischen	im Griechischen
- nach Verben des Wahrnehmens, Verstehens, Meinens, Sagens und der Gemütsbewegung (= Objekt)	- nach Verben des Verstehens, Sagens und Meinens (= Objekt) - nach Verben des Verstehens und Sagens im Sinne einer indirekten Aussage kann statt des AcI immer auch ein Gliedsatz mit der Konjunktion ὅτι/ὡς stehen - nach Verben des Wahrnehmens und Wissens steht nicht der AcI, sondern der **AcP** (= Accusativus cum participio) - nach Verben der Gemütsbewegung steht nicht der AcI, sondern ein indikativischer Gliedsatz mit der Konjunktion ὅτι ("daß") oder εἰ ("wenn")

- nach den folgenden Verben des Wünschens: iubere, vetare, sinere, pati, cupere, desiderare, cogere, velle, nolle, malle (= Objekt) - nach den meisten anderen Verben des Wünschens steht <u>nicht</u> der AcI, sondern ein konjunktivischer Gliedsatz mit den Konjunktionen *ut* ("daß") bzw. *ne* ("daß nicht") - nach den Verben des Hinderns steht <u>nicht</u> der AcI, sondern ein konjunktivischer Gliedsatz mit den Konjunktionen *ne* ("daß") bzw. *ne non,* seltener *ut* ("daß nicht")	- nach <u>allen</u> Verben des Wünschens, Verbietens und Hinderns (= Objekt)
- nach unpersönlichen Ausdrücken (= Subjekt)	- nach unpersönlichen Ausdrücken (= Subjekt)

Subjektsgleichheit zwischen dem AcI und dem Satz, zu dem er gehört:

im Lateinischen	im Griechischen
- der AcI bleibt immer ein <u>kompletter</u> AcI, d. h. das Subjekt muß als Personalpronomen im Akk. an der Spitze des AcI wiederholt werden (bei 3. Pers.: Reflexivpronomen!)	- der AcI wird zu einem <u>bloßen</u> Infinitiv (wie im Deutschen!), und eventuell vorhandene Prädikatsnomina treten in den Nominativ

Übersetzungsmöglichkeiten des AcI

1. Infinitivkonstruktion (je nach Kontext mit oder ohne "zu")
2. Konjunktionalsatz (Gliedsatz mit "daß")
3. "verkappter" Gliedsatz (ohne "daß", mit Konjunktiv)
4. Übersetzung mit Gewichtsverschiebung, d. h. der AcI wird zum übergeordneten Satz, der ursprünglich übergeordnete Satz erscheint nur noch
   - als Parenthese (mit oder ohne Einleitung durch "wie"),
   - als präpositionaler Ausdruck,
   - als Adverb.

Beispiele:

1. Iubeo te venire. Κελεύω σε ἥκειν. Ich heiße dich kommen/beauftrage dich zu kommen/befehle dir zu kommen.
   Hospes dicit se Persam esse. Ὁ ξένος λέγει Πέρσης εἶναι. Der Fremde behauptet, Perser zu sein.

2. Der Fremde behauptet, daß er Perser ist/sei.
   Philosophus putat homines bonos esse. Ὁ φιλόσοφος οἴεται τοὺς ἀνθρώπους σπουδαίους εἶναι. Der Philosoph glaubt, daß die Menschen gut sind.
   Aequum est amicos amari. Εἰκός ἐστι τοὺς φίλους ἀγαπᾶσθαι. Es gehört sich, daß die Freunde geliebt werden.

3. Vgl. Punkt 1/2: Der Fremde behauptet, er sei Perser. Der Philosoph glaubt, die Menschen seien gut.

4. a) Parenthese:
   - Vgl. Punkt 1/2: Der Fremde ist Perser - wie er behauptet. Die Menschen sind gut - wie der Philosoph glaubt.
   - Omnes consentiunt Socratem sapientissimum hominem esse. Πάντες ὁμολογοῦσι Σωκράτη σοφώτατον ἄνθρωπον εἶναι. Sokrates ist - wie alle übereinstimmen - der weiseste Mensch.

   b) präpositionaler Ausdruck:
   Nach seiner Aussage ist der Fremde ein Perser.
   Nach der Meinung des Philosophen sind die Menschen gut.
   Nach der Meinung aller ist Sokrates der weiseste Mensch.

   c) Adverb:
   Bekanntlich ist Sokrates der weiseste Mensch.

   Die vierte Übersetzungsmöglichkeit empfiehlt sich vor allem, wenn ein AcI in einem Relativ- oder Fragesatz vorkommt:

   Socrates, quem omnes sapientissimum hominem esse consentiunt, damnatur. Σωκράτης, ὃν πάντες σοφώτατον ἄνθρωπον εἶναι ὁμολογοῦσι, κολάζεται. Sokrates, der - wie alle übereinstimmend glauben - der weiseste Mensch ist, wird bestraft. Sokrates, der nach der Meinung aller der weiseste Mensch ist, wird bestraft. Sokrates, der bekanntlich der weiseste Mensch ist, wird bestraft.

   Quid putes/dicis iustum esse? Τί οἴει (= οἴῃ)/φῂς εἶναι τὸ δίκαιον; Was - glaubst du/sagst du - ist das Gerechte? Was ist deiner Meinung nach das Gerechte?

Infinitiv oder AcI? - Zusammenfassende Übungen:

I. Λέγω χαίρειν. Ich sage, daß ich mich freue. Ich behaupte, mich zu freuen.
Λέγω τὸν φίλον χαίρειν.
1. Ich sage, daß der Freund sich freut.
2. Ich sage, daß der Freund sich freuen soll.
Λέγω τὸν φίλον οὐ χαίρειν. Ich sage, daß der Freund sich nicht freut.
Λέγω τὸν φίλον μὴ χαίρειν. Ich sage, daß der Freund sich nicht freuen soll.

II. Ἐθέλω σῴζειν. Ich will retten.
Ἐθέλω τὸν φίλον σῴζειν.
1. Ich will den Freund retten.
2. Ich will, daß der Freund rettet.
Ἐθέλω τὸν φίλον τὸν υἱὸν σῴζειν. Ich will, daß der Freund den Sohn rettet.
Ἐθέλω τὸν φίλον σῴζεσθαι.
1. Ich will, daß der Freund gerettet wird.
2. (L. 8) Ich will, daß der Freund sich rettet.

III. Ὁ δοῦλος λέγει ἰατρὸς εἶναι. Der Sklave sagt, daß er Arzt ist/er sei Arzt.
Der Sklave behauptet, Arzt zu sein.
Νομίζω τὸν δοῦλον ἰατρὸν εἶναι. Ich glaube, daß der Sklave Arzt ist.
Vgl.: Νομίζω τὸν δοῦλον ἰατρόν. Ich halte den Sklaven für einen Arzt.

IV. Ἔστι τὰ ἀναγκαῖα λέγειν. Es ist erlaubt, das Nötige zu sagen.
Ἔστι τὸν κύριον τὰ ἀναγκαῖα λέγειν. Es ist erlaubt, daß der Herr das Nötige sagt.
Ἔστι τὰ ἀναγκαῖα (ὑπὸ τοῦ κυρίου) λέγεσθαι. Es ist erlaubt, daß das Nötige (vom Herrn) gesagt wird.

V. Λέγουσι τὸν ἰατρὸν τοὺς ἀνθρώπους σῴζειν.
Λέγεται ὁ ἰατρὸς τοὺς ἀνθρώπους σῴζειν.
Man sagt, daß die Ärzte die Menschen retten.

VI. Der substantivierte Infinitiv ("Gerundium"):

Τὸ μὴ ὑγιαίνειν κακόν ἐστιν. [= Nom./Subj.]
Das Nicht-gesund-Sein ist ein Übel.
Die Krankheit ist ein Übel.
Nicht gesund zu sein ist ein Übel.

Ὁ τοῦ θεραπεύειν τρόπος ἀγαθός ἐστιν. [= Gen./Attr.]
Die Art des Behandelns ist gut.
Die Art der Behandlung ist gut.
Die Art zu behandeln ist gut.

Ὁ ἰατρὸς τῷ θεραπεύειν ἀρρώστους σῴζει. [= Dat./adv. Best.]
Der Arzt rettet Kranke durch das Behandeln.
Der Arzt rettet Kranke durch die Behandlung.
Der Arzt rettet Kranke dadurch, daß er sie behandelt.

Οἱ ἄρρωστοι τῷ θεραπεύεσθαι σῴζονται. [= Dat./adv. Best.]
Die Kranken werden durch das Behandelt-Werden gerettet.
Die Kranken werden durch die Behandlung gerettet.
Die Kranken werden dadurch gerettet, daß sie behandelt werden.

Τὸ μὴ ὑγιαίνειν οἱ ἄνθρωποι νομίζουσι κακόν. [= Akk./Obj.]
Das Nicht-gesund-Sein halten die Menschen für ein Übel.
Die Krankheit halten die Menschen für ein Übel.
Nicht gesund zu sein halten die Menschen für ein Übel.

Ὁ ἰατρὸς μετὰ τὸ θεραπεύειν θαυμάζεται. [= Akk. nach Präp.]
Der Arzt wird nach dem Behandeln/der Behandlung bewundert.

Ὁ ἄρρωστος μετὰ τὸ θεραπεύεσθαι ὑγιαίνει. [= Akk. nach Präp.]
Der Kranke ist nach dem Behandelt-Werden/der Behandlung gesund.

Reflexivität

1. Vorbemerkungen:

Reflexiv **heißt** ***rückbezüglich*** **auf das Subjekt**

- dt.: desselben Satzes
- lat.:
- griech.: } desselben <u>oder</u> des übergeordneten Satzes

Reflexivität bezieht sich auf

Personalpronomina (kein Nom. möglich!)	**Possessivpronomina**
- dt.: nur 3. Pers., nur 1 Form (*sich*)	- dt.: Fehlanzeige!
- lat.: nur 3. Pers., nur 4 Formen (*sui, sibi, se, se*)	- lat.: nur 3. Pers. (*suus, sua, suum*)
- griech.: <u>alle</u> 3 Personen im Sg. <u>und</u> Pl. sowie in <u>allen</u> 3 Geschlechtern, (theoretisch) 54 Formen	- griech.: 1. Possessivpronomina möglich 2. Gen. des Reflexivpropronomens

2. Reflexive Personalpronomina:

- **Bildung: Personalpronomen + Gen./Dat./Akk. von** αὐτός, ή, ό
  (im Sg. sowie in der 3. Pl. zusammengezogen, in der 1./2. Pl. getrennt geschrieben)
- **Deklination:**

ἐμαυτοῦ/ τῆς/ τοῦ ἐμαυτῷ/ τῇ/ τῷ ἐμαυτόν/ τήν/ τό	σεαυτοῦ/τῆς/τοῦ σεαυτῷ/τῇ/τῷ σεαυτόν/τήν/τό **(auch:** σαυτοῦ κτλ.**)**	ἑαυτοῦ/τῆς/τοῦ ἑαυτῷ/τῇ/τῷ ἑαυτόν/ήν/τό **(auch:** αὑτοῦ κτλ.**)**
ἡμῶν αὐτῶν/τῶν/τῶν ἡμῖν αὐτοῖς/ταῖς/τοῖς ἡμᾶς αὐτούς/τάς/τά	ὑμῶν αὐτῶν/τῶν/τῶν ὑμῖν αὐτοῖς/ταῖς/τοῖς ὑμᾶς αὐτούς/τάς/τά	ἑαυτῶν/τῶν/τῶν ἑαυτοῖς/ταῖς/τοῖς ἑαυτούς/τάς/τά **(auch:** αὑτῶν κτλ.**)**

3. Possessivpronomina:

nicht-reflexix (wenig betont)	**nicht-reflexiv (stark betont) und reflexiv (wenig betont)**	**reflexiv (stark betont)**
ὁ φίλος μου ἡ μήτηρ σου τὸ τέκνον αὐτοῦ/τῆς	ὁ ἐμὸς φίλος τὸν ἐμὸν φίλον ἡ σὴ μήτηρ τὴν σὴν μητέρα	 τὸν ἑμαυτοῦ φίλον τὴν σεαυτοῦ μήτερα τὸ ἑαυτοῦ/τῆς τέκνον
ὁ φίλος ἡμῶν ἡ μήτηρ ὑμῶν τὸ τέκνον αὐτῶν	ὁ ἡμέτερος φίλος τὸν ἡμέτερον φίλον ἡ ὑμετέρα μήτηρ τὴν ὑμετέραν μητέρα	 τὸν ἡμέτερον αὐτῶν φίλον τὴν ὑμετέραν αὐτῶν μητέρα τὸ ἑαυτῶν τέκνον
= Gen. der Personalpronomina (im Sg. unbetont) in prädikativer Stellung	**= Possessivpronomina (nur 1./2. Pers.) in attributiver Stellung**	**= Reflexivpronomina in attributiver Stellung (Sg. und 3. Pl.) bzw. Possessivpronomina + αὐτῶν (1./2. Pl.)**

Der Akkusativ des inneren Objekts als „Figura etymologica“

Äußeres und inneres Objekt (sowie Fortsetzung des inneren Objekts zum adv. Akk. von Adjektiven und Pronomina) am Beispiel des Verbs νικάω:

Τὸν ἐναντίον ἐνίκησα. Ich habe den Gegner besiegt (= äußeres Objekt).

Μεγάλην νίκην ἐνικησα. Ich habe einen großen Sieg (gesiegt =) errungen/ davongetragen (= inneres Objekt als stammverwandtes Substantiv mit Attribut, die sog. *Figura etymologica*).

Μεγάλην ἐπικράτειαν ἐνίκησα. Ich habe eine große Überlegenheit errungen/ erreicht (= inneres Objekt als sinnverwandtes Substantiv mit Attribut).

Ὀλύμπια ἐνίκησα (= νίκην Ὀλυμπίων ἐνίκησα). Ich habe bei den Olympischen Spielen gesiegt (= inneres Objekt als Substantiv, das eigentlich als Gen.-Attribut von dem stammverwandten inneren Objekt abhängen sollte).

Μέγα ἐνίκησα. Ich habe groß/gewaltig gesiegt, einen großen Sieg davongetragen (= inneres Objekt als Neutrum eines Adjektivs oder Pronomens, das ursprünglich Attribut des stammverwandten inneren Objekts gewesen ist).